

สารบัญ

บทความวิจัย

**การวิเคราะห์วัฒนธรรมภาพพิมพ์แกะไม้ของจีน เพื่อพัฒนาสู่ตลาดศิลปะภาพพิมพ์แกะไม้ใน
กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน**

Analysis of Chinese Woodblock Print Culture to Develop into the Woodblock Art
Market in Beijing, People's Republic of China

หลิว ซูหยาง และชัยยศ วนิชวัฒนานุวัต

(Liu Shuyang and Chaiyot Vanitwatthananuwat) A1

**การศึกษาลักษณะการใช้กลวิธีการแปลแบบเพิ่มเติม และการไม่แปลหรือละคำในการแปลคำ
และกลุ่มคำทางวัฒนธรรมจีน ในหนังสือสี่จีนมิ่ง ยุทธศาสตร์การบริหารประเทศ เล่ม 1**

A Study of the Characteristics of Additional translation Strategies and Non-
Translation or Omission in the Translation of Chinese Culture-Loaded Words and
Phrases into Thai: in a Case Study of Xi Jinping: The Governance of China
(Volume 1)

หลี่ ชุนลี่ และจตุวิทย์ แก้วสุวรรณ

(Chunli Li and Chatuwit Keawsuwan) A14

**การออกแบบเครื่องเรือนจากเส้นพลาสติก โดยการประยุกต์ใช้ลวดลายหัตถกรรมจักสาน
พื้นบ้านอีสาน**

Design Furniture from Plastic Strips by Applying Isan Handicraft Patterns

ประทักษ์ คุณทอง

(Pratak Koonthong) A29

**การทำงานแบบผสมผสาน (Hybrid Working) ขององค์การภาครัฐไทย: การศึกษา
ผลกระทบต่อประสิทธิภาพและความพึงพอใจในงาน**

Hybrid Working in Thai Public Organizations: Impact Study on Efficiency and Job
Satisfaction

พรรณวัฒน์ โกศะโยดม, กัญญาภัทร ปานหอมยา กาญจนพบุ, และวุทธิเมธวี เกื้อกอบ

(Pannawat Kosayodom, Kanyaphatr Panhomya Kanjanapabu, and

Vhuttimethv-Kuakob) A43

บทความวิจัย (ต่อ)

การตั้งชื่อวัดในพระพุทธศาสนากับความคิด ความเชื่อ และค่านิยม ในอำเภอพระประแดง จังหวัดสมุทรปราการ

The Criteria of Naming Buddhist Temples in Phra Pradaeng District Samut Prakan Province by Considering Their Thoughts, Beliefs and Values

อนุสรา ศรีวิระ

(Anoodsara Sreewira) A57

การศึกษาหลักการสร้างสรรค์รำคู่ของรองศาสตราจารย์มุสดี หลิมสกุล

The Study of the Principle of Duo Dance's Choreography Invented by Associate Professor Phusadee Limschoon

สุนันทา เกตุเหล็ก

(Sunantha Kettlek) A72

สื่ออินโฟกราฟิกสำหรับการประชาสัมพันธ์วิถีเปิดไข่พันธุ์ปากน้ำ เพื่อส่งเสริมการท่องเที่ยวเชิงเกษตร จังหวัดสมุทรปราการ

Development of Pubic Relation Infographic for Pak Nam Egg Duck to Promote Agri-Tourism, Samut Prakan Province

ณัฐกาญจน์ ธีรบรรณกุล

(Nattakarn Teerabavornrakul) A86

บทความวิชาการ

การขยายตัวของรายได้และการเข้าสู่การบริโภคสินเชื่อ ในยุคดอกเบี้ยสูงของข้าราชการครู ก่อนวิกฤตเศรษฐกิจต้มยำกุ้ง

The Expansion of Income and Entry into Credit Consumption in the Era of High Interest Rates of Civil Servant Teachers Before the Asian Financial Crisis

วัชรพล ยงวนิชย์

(Vatcharapon Yongvanichaya) B1

การจัดการเชิงกลยุทธ์ในการเผยแผ่พระพุทธศาสนาในยุคดิจิทัล: แนวทางและความท้าทาย
Strategic Management in the Dissemination of Buddhism in the Digital Era:
Approaches and Challenges

มานอชญ์ บุญมานิตย์, พระครูธรรมธร ไพบุลย์ พิศาลวชิโรภาส และพระครูสมุทรวชิรานูวัตร
ถิ่นกำเนิด

(Manoch Boonmanict, Phrakruthammathon Phaiboon Phisanwachiropas, and
Phrakhru Samutwachiranuwat Thinkumnerd) B16

นางชญา: วรรณกรรมประชานิยมสู่การดัดแปลงเป็นละครโทรทัศน์

Miss Chada: Popular Literature and Its Adaptation into Television Drama

สุรียา อินทจันทร์

(Suriya Intajanta) B28